

DE STARTBILDSCHIRM

- 1 Live-Bild
- 2 Bedienelemente Kamera
- 3 Projekte
- 4 Akku-Status
- 5 Verfügbarer Speicher (USB-Stick)

EN START SCREEN

- 1 Live image
- 2 Control elements camera
- 3 Projects
- 4 Battery status
- 5 Available storage (USB drive)

DE PROJEKTE

- 1 Liste Projekte
- 2 Projekt-Details
- 3 Neues Projekt
- 4 Projekt löschen
- 5 Weiter zu Leitungen

EN PROJECTS

- 1 List of projects
- 2 Project details
- 3 New project
- 4 Delete project
- 5 Next (takes you to Pipes)

DE LEITUNGEN

- 1 Liste Leitungen
- 2 Leitungsdetails
- 3 Neue Leitung
- 4 Leitung löschen
- 5 Weiter zu Inspektion ODER zu Player

EN PIPES

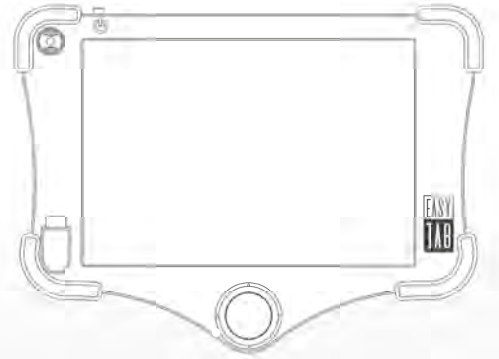
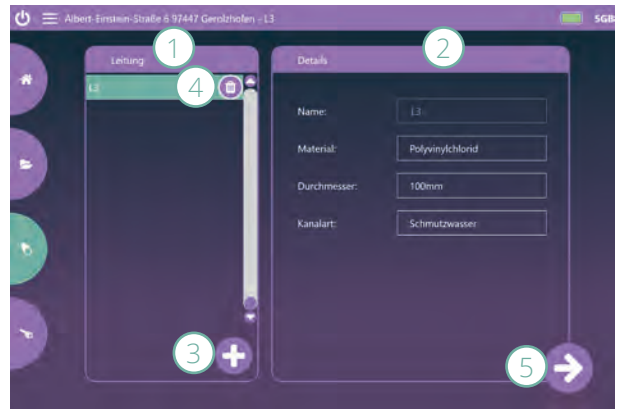
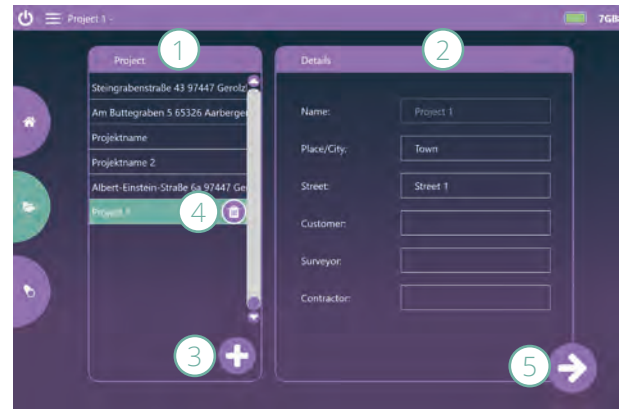
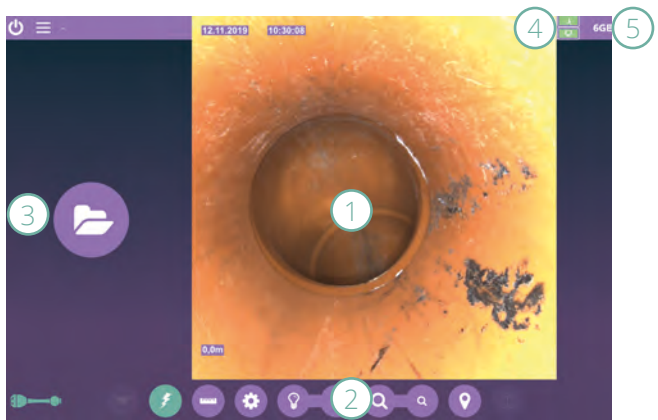
- 1 List of pipes
- 2 Pipe details
- 3 New pipe
- 4 Delete pipe
- 5 Next (takes you to Survey OR Player)

DE INSPEKTION

- 1 Texteingabe
- 2 Feststellung
- 3 Bogen
- 4 Abzweig
- 5 Ende der Inspektion
- 6 Feststellungsliste
- 7 Kamera-Richtung

EN SURVEY

- 1 Text entry
- 2 Observation
- 3 Bend
- 4 Branch
- 5 End of survey
- 6 List of observations
- 7 Direction of camera



KURZANLEITUNG
easyTab

DE

QUICK START GUIDE
easyTab

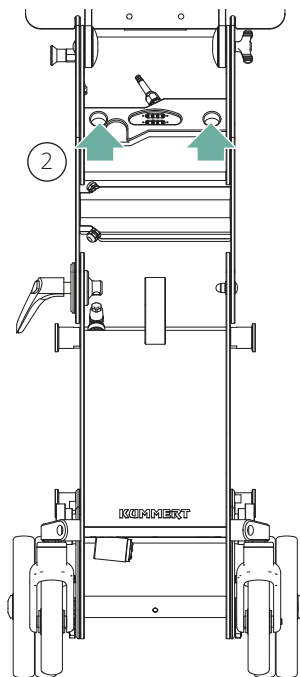
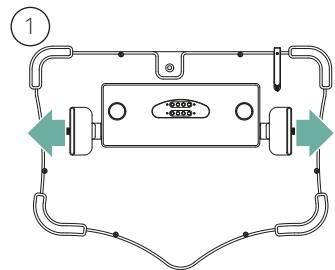
EN

DE TAB EINSETZEN

Umfassen Sie das **Tab (1)** an beiden Seiten mit beiden Händen. Ziehen Sie die lila Riegel auf der Rückseite mit den Fingern nach außen. Setzen Sie das **Tab (1)** ein und achten Sie darauf, dass es in die entsprechenden **Aussparungen (2)** einrastet. Lassen Sie die Riegel langsam zurückgleiten. Überprüfen Sie den sicheren Halt des Tabs bevor Sie es loslassen.

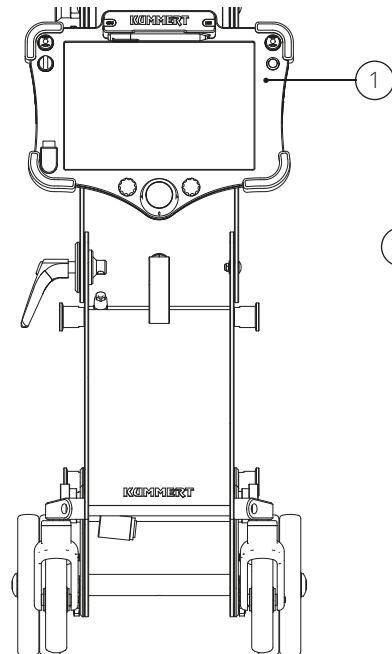
EN ATTACH TAB

Take the **tab (1)** with both hands at both sides. Pull back the purple locks at the back of the panel using the tips of your fingers. Attach the **tab (1)**. Make sure that it snaps into the **recesses (2)**. Let the locks slide back slowly. Check the secure attachment before releasing the tab.



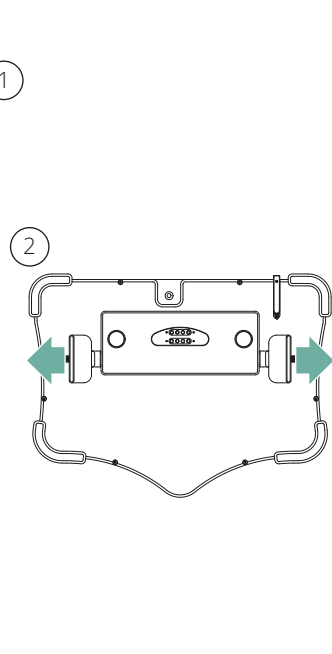
DE TAB ENTNEHMEN

Umfassen Sie das **Tab (1)** an beiden Seiten mit beiden Händen. Ziehen Sie die lila **Riegel (2)** auf der Rückseite mit den Fingern nach außen. Heben Sie das **Tab (1)** ab. Lassen Sie die Riegel langsam zurückgleiten.



EN REMOVE TAB

Take the **tab (1)** with both hands at both sides. Pull back the purple **locks (2)** at the back of the tab using the tips of your fingers. Lift the **control panel (1)** off. Let the locks slide back slowly.

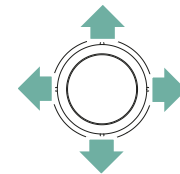


DE KAMERA/ BILD BEWEGEN

EN MOVE CAMERA/ IMAGE

DE: Bewegen Sie den 3D-Joystick nach oben, unten, links oder rechts.

EN: Move the 3D-Joystick up, down, left or right.

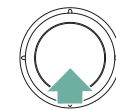


DE KAMERA/ BILD AUSRICHTEN

EN ALIGN CAMERA/ IMAGE

DE: Drücken Sie auf den 3D-Joystick.

EN: Press the 3D joystick.

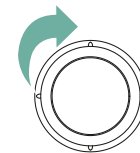


DE FOKUS REGELN

EN ADJUST FOCUS

DE: Drehen Sie den 3D-Joystick nach links oder rechts.

EN: Turn the 3D joystick to the left or right.



DE PUSHBUDDY BEWEGEN

EN MOVE PUSHBUDDY

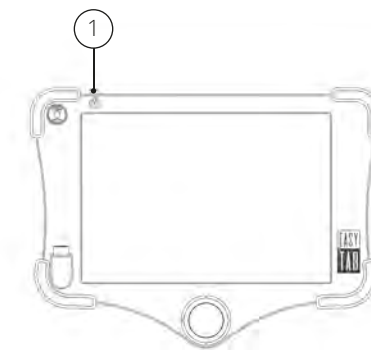
DE: Drücken Sie den Mini-Joystick nach vorne oder nach hinten.

EN: Move the 3D-Joystick forward or backward.



DE EINSCHALTEN

Drücken Sie den **Ein-Schalter (1)** und warten Sie bis das Gerät hochgefahren und die Software gestartet ist.



EN SWITCH ON

Push the Power Button **(1)**. Wait until the device and the software has started up.

KUMMERT

Albert-Einstein-Str. 8
D - 97447 Gerolzhofen

Tel. +49 (0) 9382 9727 - 0

info@kummert.de
www.kummert.de

DE Vertrieb durch EN Distributor